

সাহিত্য দর্পণঃ

ষষ্ঠঃ পরিচ্ছেদঃ

এবং ধ্বনিগুণীভূতব্যঙ্গভেদে কাব্যস্য ভেদদ্বয়মুক্তা পুনর্দৃশ্যশ্রাব্যভেদে ভেদদ্বয়
মাহ—(ক)

- ১। দৃশ্যশ্রাব্যভেদে পুনঃ কাব্যং দ্বিধা মতম্।
দৃশ্যং তত্রাভিনেয়ম্ (খ)

তস্য রূপকসংজ্ঞাহেতুমাহ—

- ২। তদ্রূপারোপাত্ত্ব রূপকম্ ॥ (গ)

(ক) তত্ কিং কাব্যস্য ধ্বনিগুণীভূতব্যঙ্গভেদে দ্বাবেব ভেদৌ? উত
বা অপরোহপি ভেদোহস্তি? ইত্যাকাঙ্ক্ষায়াং প্রসঙ্গসঙ্গতৌব ষষ্ঠপরিচ্ছেদমারভতে
এবমিতি। এবং কাব্যস্য ভেদজিজ্ঞাসায়ামেব।

(খ) দৃশ্যেতি। দ্বন্দ্বাত্ পরং ত্বপ্রত্যয়েন দৃশ্যত্বশ্রাব্যত্বভেদলাভঃ, তেন কাব্যং
পুনর্দ্বিধা মতম্। ততশ্চ কাব্যং সমুদায়েন প্রধানতশ্চতুর্বিধমিত্যবধেয়ম্। তত্র
তয়োর্মধ্যে অভিনেয়ম্ অভিনয়যোগ্যং কাব্যং দৃশ্যমিতি দৃশ্যাকাব্যলক্ষণম্। তেন
শ্রব্যাকাব্যস্য নটাদ্যভাবেনাভিনয়যোগ্যত্বাভাবাত্তত্র নাতিব্যাপ্তিঃ। অস্য চ দর্শনাত্মক
চাক্ষুষপ্রত্যক্ষযোগ্যত্বাত্ দৃশ্যমিতি সংজ্ঞা। ন চ বাচিকরূপাভিনয়স্য
শ্রবণযোগ্যত্বাদস্যপি শ্রব্যসংজ্ঞা কিং ন স্যাদিতি বাচ্যম্, আঙ্গিকাহার্যাসাত্ত্বিকরূপাণাং
ত্রয়াণামেবাভিনয়ানাং দর্শনযোগ্যতয়া ‘অধিকেন ব্যপদেশো ভবন্তি’ ইতি ন্যায়েন
দৃশ্যসংজ্ঞায়া এবৌচিত্যাত্।

(গ) তদिति। তত্ দৃশ্যাকাব্যম্, রূপাণাং রামাদ্যাকারাগাম্ আরোপাত্ নটেষু
সম্মিলেণাত্ হেতোঃ রূপকমিত্যুচ্যতে। তথাহি রূপয়তি নটদ্বারা রামাদীননুকরোত্তীতি
রূপকম্, তথা চোক্তম্— “যথা মুখাদৌ পদ্মাদেবরোরোপো রূপকং মতম্। তথৈব
নায়কারোপো নটে রূপকমুচ্যতে ॥”

তত্ দৃশ্যং কাব্যং নটে রামাদিস্বরূপারোপাত্ রূপকমিত্যুচ্যতে, কোহস্মৈ
ইতাহ— (ঘ)

৩। ভবেদভিনয়োঃ বহ্বনুকরঃ স চতুর্বিধঃ।
আঙ্গিকো বাচিকশৈবমাহার্যঃ সাত্ত্বিকস্তথা ॥ (ঙ)

নটেরঙ্গাদিভিরামঃ যুষ্টিরাদীনামবহ্বনুকরণমভিনয়ঃ। রূপকস্য ভেদনাম্

৪। নাটকমথ প্রকরণং ভাগব্যায়োগসমবকারডিমাঃ।
ঈহামৃগাঙ্কবীথ্যঃ প্রহসনমিতি রূপকাণি দশ ॥ (চ)

কিঞ্চ— (ছ)

(ঘ) ক ইতি। অসৌ দৃশ্যলক্ষণঘটকাভিনয়পদদ্যোত্যঃ।

(ঙ) ভবেদতি। অবস্থানাং বাস্তবিকরামাদিস্বরূপাণাম্, অনুকারঃ অনুকরণম্
অভিনয়ো ভবেত্; স চাভিনয়শ্চতুর্বিধঃ—আঙ্গিকঃ, অঙ্গনিষ্পাদ্যঃ করনয়নাদি
ভঙ্গীবিশেষঃ, বাচিকো বাক্যপ্রতিপাদ্যঃ, আহার্য আহরণীয়বৈশবিন্যাসাদিসম্পাদ্যঃ
সাত্ত্বিকঃ স্তম্ভস্বৈদাসাত্ত্বিকভাবপ্রকটন প্রতিপাদ্যঃ। সর্বত্র নটনামিতি সম্বন্ধঃ। নট্যদি
কাহার্যাসাত্ত্বিকরূপাভিনয়ত্রয়ে রসাত্মক বাক্যত্বাভাবেন কাব্যত্বানুপপত্তিঃ। নট
তত্তদংশে অকাব্যত্বমেবেতীষ্টাপত্তিরিতি বাচ্যম্, দৃশ্যকাব্যমিতি দর্শনযোগ্যাংশ-
মাদ্যৈব কাব্যত্বব্যবহারাত্। উচ্যতে— তত্তদংশেহপি রসাদিসম্বাত্ গৌণকাব্যত্বম্
বাচিকাংশে তু রসাত্মকবাক্যসম্বন্ধমুখ্যমেব কাব্যত্বমিতি।

(চ) নাটকমিতি। নাটকম্, প্রকরণম্, ভাগঃ, ব্যায়োগঃ, সমবকারঃ, ডিমাঃ,
ঈহামৃগঃ, অঙ্কঃ, বীথী, প্রহসনম্, ইতি ইতিনামকানি দশ দশবিধানি রূপকাণি
স্যাঃ।

(ছ) কিঞ্চেতি। অপি চেতার্থঃ।

৫। নাটিকা ত্রোটিকং গোষ্ঠী সট্টিকং নাট্যরাসকম্।
প্রস্থানোল্লাপ্যাকাব্যনি প্রেঙ্কণং রাসকং তথা ॥
সংলাপকং শ্রীগদিতং শিল্পকঞ্চ বিলাসিকা।
দুশ্লীলিকা প্রকরণী হল্পীশো ভাগিকেতি চ ॥
অষ্টাদশ প্রাহরুপরূপকাণি মনীষিণঃ।
বিনা বিশেষং সর্বেষাং লক্ষ্ম নাটকবদ্যতম্ ॥ (জ)

সর্বেষাং প্রকরণাদি-রূপকাণাং নাটিকাদ্যুপরূপকাণাঞ্চ।

তত্র—(ঝ)

৬। নাটকং খ্যাতবৃন্তং স্যাৎ পঞ্চসন্ধিসমম্বিতং।
বিলাসক্যাদিগুণবদ্যুক্তং নানাবিভূতিভিঃ ॥
সুখদুঃখসমুদ্ভূতি নানারসনিরন্তরম্।
পঞ্চাদিকা দশপরাস্তত্রাঙ্কাঃ পরিকীর্তিতাঃ ॥
প্রখ্যাতবংশো রাজর্ষির্ধীরোদান্তঃ প্রতাপবান্।
দিব্যোহথ দিব্যাদিব্যো বা গুণবান্ নায়কো মতঃ ॥
এক এব ভবেদঙ্গী শৃঙ্গারো বীর এব বা।
অঙ্গমন্যে রসাঃ সর্বে কার্য্যং নির্বহণেহুতম্ ॥

(জ) নাটিকেতি। প্রস্থানম্ উল্লাপ্যং কাব্যক্ষেতি প্রস্থানোল্লাপ্যাকাব্যনি ত্রীণি।
বিশেষং প্রত্যেকমবাস্তববৈষম্যম্। লক্ষ্ম লক্ষণম্।

(ঝ) তত্রেতি। তেষু পূর্বমুদ্দিষ্টেষু নাটকাদিরূপকেষু মধ্যে ইত্যর্থঃ।

চত্বারঃ পঞ্চ বা মুখ্যাঃ কার্যব্যাপ্তপুরুষাঃ।
গোপুচ্ছাগ্রসমাগ্ৰস্ত বন্ধনং তস্য কীর্তিতম্।। (ঞ)

(ঞ) নাটকমিতি। খ্যাতবৃত্তমিত্যাদিকং দৃশ্যকাব্যস্য বিশেষণম্। তথা চ দৃশ্য-
যদৃশ্যকাব্যং তন্নাটকম্ স্যাদিত্যর্থঃ। খ্যাতবৃত্তং লোকেষু বিখ্যাতবৃত্তান্তম্, ন পূ-
প্রকরণাদিবত্ কবিকল্পিতমিতি ভাবঃ। পঞ্চসঙ্কয়ঃ— মুখ - প্রতিমুখ-গর্ভ-
বিমর্ষোপসংহতিমানো বক্ষ্যমাণাষ্টে: সমষ্টিতম্। বিলাসো ধীরা দৃষ্টিবিত্যাদি-
প্রাণ্ডলক্ষণঃ, ঋজ্বির্থা কাচিদুমতিঃ, আদিশব্দাতপ্রিয়প্রাপ্তিপ্রভৃতিঃ। তত্তদগুণব-
তু নায়কদ্বারৈর কাব্যসৌতি বোধ্যম্। নানাবিভূতিভির্বহুবিধসম্পত্তিযুক্তম্
সুখদুঃখয়োঃ সমুদ্ভূত্যা উত্পত্তা নানারসৈঃ শৃঙ্গার-করণাদিবহুতররসৈঃ নিরন্তর-
পরিপূর্ণম্। সুখদুঃখয়োরেকতরোতপত্তাবিব রসবিশেষস্যাবশ্যস্তাবিত্য-
তয়োরেকতরোতপত্তাবিব রসবিশেষস্যাবশ্যস্তাবিত্য-
পঞ্চ আদয়ো যেষাং তে তথা দশ পরে যেষাং তে। তথা চ পঞ্চমাঙ্কানু-
দশমাঙ্কাদধিকঞ্চ নাটকং ন স্যাদিত্যর্থঃ। রাজর্ষিঃ ঋষিযোগ্য-দয়াদি-
ক্ষিয়াক্ষমাদিগুণবান্ রাজা রাজ্যাধিপতিঃ, ন তু ঋষিতুল্যক্ষত্রিয়নৃপতিঃ; তথা
চন্দ্রগুপ্তস্য শূদ্রত্বেন মুদ্রারাক্ষসস্য নাটকত্বং ন স্যাৎ। ধীরোদাত্তঃ প্রাণ্ডলক্ষণঃ
দিব্যঃ স্বর্গীয়ঃ, দিব্যাদিব্যো বৃত্তৌ বিবৃত্তঃ, বাশব্দাদিব্যশ্চ। তেন দুস্তাস্তাদীনামপি
নাটকনায়কত্বম্। গুণবান্ ধার্মিকঃ, ন তু ধৈর্যাদিমানিত্যর্থঃ “বিলাসক্কাদিগুণবত্”
ইত্যনেনৈব তত্প্রাপ্তেঃ। একঃ শৃঙ্গারঃ এব, একো বীর এব বাশব্দাত একঃ শাস্ত্র-
এব বা অঙ্গী প্রধানরসো ভবেৎ। তথা চ উত্তমপ্রকৃতীনাং শৃঙ্গার-বীর শাস্ত্রানাং
মধ্যে যঃ কচ্চিদেক এব রসো নাটকে প্রধানতয়া নিবন্ধব্য ইত্যুক্তং ভবতি। এবঞ্চ
প্রবোধচন্দ্রোদয়রূপকস্য শাস্ত্ররসপ্রধানত্বেইপি নাটকত্বমক্ষতম্। ন চ তস্য
খ্যাতবৃত্তত্বাভাবেনাপি প্রকরণত্বমেবেতি বাচ্যম্, “প্রবোধচন্দ্রোদয়নাম নাটকং
জ্ঞানাগ্নিসংশুদ্ধবিশুদ্ধহটকম্”। ইতি তত্রৈবোক্তত্বাত্ লোকপ্রসিদ্ধবৃত্তান্তস্যৈব
খ্যাতবৃত্তত্বাভিপ্রায়াৎ। ধবনিকারণ তু পরিগণিতানাং সর্বেষামেব রসানাং মধ্যে
যস্য কস্যচিদেকস্যৈব রসস্য নাটকে প্রধানতয়া নিবন্ধনমঙ্গীকৃতম্।

তথা চোক্তম্ — “প্রসিদ্ধেইপি প্রবন্ধানাং নানারসনিবন্ধনে।
একো রসোইঙ্গীকর্তব্যস্তেইমামুত্ কৰ্মমিচ্ছতা।।”

কিন্তু শৃঙ্গার-বীর-শাস্ত্রোত্তর-রসানাং প্রধানস্য প্রসিদ্ধনাটকেইদর্শনাদিয়ং ধবনিকারো-
ক্তিরনাদরণীয়ৈবেত্যবধেয়ম্। অন্যে সর্বে রসা অঙ্গং যথাসম্ভবমঙ্গভাবেনা-

খ্যাতং রামায়ণাদিপ্রসিদ্ধং বৃত্তম্। যথা রামচরিতাদি (ট)। সঙ্কর্যো বক্ষ্যন্তে।
নানাবিভূতিভির্বৃত্তমিতি মহাসহায়ম্ (ঠ)। সুখদুঃখসমুদ্ভূতিত্বং
রামযুধিষ্ঠিরাদিবৃত্তান্তেইতিহিতম্ (ড)। রাজর্ষয়ো দুস্তাস্তাদয়ঃ। দিব্যাঃ
শ্রীকৃষ্ণাদয়ঃ। দিব্যাদিব্যো যো দিব্যোইপ্যাত্মনি নরাভিমানী। যথা
শ্রীরামচন্দ্রঃ (ঢ)।

বহুতুমহস্তীত্যার্থঃ। “বেদাঃ প্রমাণম্” ইত্যাদিবদুদ্দেশ্যবিধেয়ভাবাদঙ্গমিত্যত্র
লিঙ্গবচনব্যত্যয়ঃ। নির্বহণে উপসংহারসঙ্কৌ যত্নকিত্ত অদ্ভুতং বিস্ময়াবহ-ব্যাপারঃ
কার্যং নিবন্ধ্যম্। চত্বারঃ পঞ্চ বা মুখ্যাঃ প্রধানাঃ কার্যব্যাপ্তা নায়ককার্যেণ
নিরতাঃ পুরুষাঃ পাত্রাণি নিবন্ধব্য ইতি শেষঃ। অত্রবাশব্দোহনাস্থায়াম্। তেন
নিরতাঃ পুরুষাঃ পাত্রাণি নিবন্ধব্য ইতি শেষঃ। অত্রবাশব্দোহনাস্থায়াম্। তেন
ততো নুনাধিকতাদৃশপাত্রনিবন্ধনেইপি ন দোষঃ। তস্য নাটকস্য বন্ধনং বিরচনম্,
গোঃ পুচ্ছাগ্রস্য লাঙ্গুলাগ্রস্য সমং তুল্যম্ অগ্রং শেষাংশো যস্য তত্তাদৃশং কীর্তিতম্।
বৃত্তাবেব স্পষ্টীকৃতমেতত্।

(ট) কারিকাস্থম্পষ্টপদং ক্রমশো ব্যাচষ্টে খ্যাতমিত্যাদি। অত্রাদিপদেন
মহাতারতাদীতিহাস-পুৰাণ - লোকসমাজানাং গ্রহণম্। তেন প্রবোধচন্দ্রোদয়-
মালবিকাগ্নিমিত্র-মুদ্রারাক্ষস-মদীয়বঙ্গীয়প্রতাপাদীনামপি খ্যাতবৃত্ততয়া নাটক-
ত্বসিদ্ধিঃ।

(ঠ) নানেতি। মহাসহায়মিত্যভিপ্রায়েণোক্তমিতি ভাবঃ। তথা চ মহাস্তো জনাঃ
সহয়া নায়কস্যোদ্দেশ্যকার্যেণ সাহায্যকরা যত্র তন্মহাসহায়ম্। যথা - বেণী-
সংহারে ভীমাদয়ঃ, শাকুন্তলাদৌ চন্দ্রাদয়ঃ।

(ড) সুখেতি, যথোত্তররামচরিতে রামস্য প্রথমং সুখম্, পরঞ্চ দুঃখম্। যথা
বা বেণীসংহারে যুধিষ্ঠিরস্য প্রথমং দুঃখম্, পরঞ্চ সুখম্।

(ঢ) রাজেতি। দুস্তাস্তাদয়ঃ অদিব্যাঃ। শ্রীকৃষ্ণাদয় ইতি। “কৃষ্ণস্ত ভগবান্
স্বয়ম্” ইতি শ্রীমদ্ভাগবতবচনাত তদীয়চরিত্রে প্রায়েণৈব দেবভাবাচ্চ কৃষ্ণঃ কেবল
এব দিব্যঃ। আদিশব্দাত লক্ষ্মীস্বয়ংবরে নারায়ণাদয়ঃ। শ্রীরামস্য তু নারায়ণাবতার-
ত্বাত্ দিব্যত্বম্, নরাভিমানিত্যপ্রকাশায় সীতাবিচ্ছেদাদৌ বিলাপাচ্চ অদিব্যত্ব-
মিত্যাশয়ঃ।

গোপুচ্ছগ্রসমাগ্রমিতি “ত্র্যমোক্ষাঃ সূক্ষ্মাঃ কৰ্তব্যাঃ” ইতি কেচিৎ
অন্যে ত্বাহঃ। “যথা গোপুচ্ছ কেচিৎকালো হুত্বাঃ, কোচিদীদৃশ্য
তথৈহ কানিচিৎ কার্য্যাণি মুখসঙ্কৌ সমাপ্তানি, কানিচিৎ প্রতিমুখ
এবমন্যেষপি কানিচিৎ কানিচিৎ” ইতি (৭)।

- ৭। প্রত্যক্ষনেতৃচরিতো রসভাবসমুজ্জ্বলঃ।
ভবেদগুটশব্দার্থঃ ক্ষুদ্রচূর্ণকসংযুতঃ।।
বিচ্ছিন্নবাস্তুরৈকার্থঃ কক্ষিৎ সংলগ্নবিন্দুকঃ।
যুক্তো ন বহুভিঃ কার্য্যৈবীজসংহতিমান্ ন চ।।
নানাবিধানসংযুক্তো নাতিপ্রচুরপদ্যবান্।
আবশ্যকানাং কার্য্যাণামবিরোধাদিনির্মিতঃ।।
নানেকদিননিবর্ত্য-কথয়া সম্প্রয়োজিতঃ।
আসন্ননায়কঃ পাত্রৈর্যুতপ্তিচতুরৈস্তথা।।
দূরাহ্নানং বধো যুদ্ধং রাজ্যদেশাদিবিপ্লবঃ।
বিবাহো ভোজনং শাপোৎসর্গো মৃত্যু রতং তথা।।
দন্তচ্ছেদ্যং নখচ্ছেদ্যম্ অন্যদ্বীড়াকরঞ্চ যত্।
শয়নাধরপানাদি নগরাদ্যবরোধনম্।।
স্নানানুলেপনে চৈভির্বিজিতো নাতিবিস্তরঃ।
দেবীপরিজনাদীনামমাত্যবগিজামপি।।
প্রত্যক্ষচিহ্নচরিতৈর্যুক্তো ভাবরসোদ্ভবৈঃ।
অস্তনিষ্কান্তনিখিলপাত্রোৎক ইতি কীর্তিতঃ।। (ত)

(৭) গোপুচ্ছতি। সূক্ষ্মাঃ ক্ষুদ্রাঃ। বালা লোমানি। কার্য্যাণি নায়কব্যাপারঃ,
মুখসঙ্কৌ সমাপ্তানি, অতএব হুত্বানীতি ভাবঃ। অন্যেষপি গর্ভাদিষু সন্ধিষু। কানিচিৎ
কানিচিৎ কার্য্যাণি সমাপ্তানীত্যর্থঃ। অতএব তানি দীর্ঘাণীতি ভাবঃ। অতঃ কস্যাপি
মতস্যানিরাকৃতত্বাদুভয়মেব গ্রন্থকারসম্মতমিত্যবধেয়ম্।

(ত) নাটকলক্ষণে বিলাসরসাদিলক্ষণানাং প্রাগেবোক্তত্বাৎ তত্তদুল্লঙ্ঘ্য
অঙ্কলক্ষণমাহ প্রত্যক্ষতি। প্রত্যক্ষং যথাকথঞ্চিদুপস্থিতং নেতৃনায়কস্য চরিতং

বিন্দাদয়ো বক্ষ্যন্তে। আবশ্যকং সন্ধ্যাবন্দনাদি। অঙ্কপ্রস্তাবাদ্ গর্ভাঙ্কমাহ—
৮। অঙ্কোদরপ্রবিন্দো যো রঙ্গদ্বারামুখাদিমান্।
অঙ্কোৎপরঃ স গর্ভাঙ্কঃ সর্বীজঃ ফলবানপি।। (থ)

যত্র সং। রসভাবপদং তদাভাসাদীনামপ্যপলক্ষণম্, তেন সমুজ্জ্বলঃ শোভিতঃ। অগুটঃ
অন্যায়সবোধ্যঃ শব্দার্থো যস্মিন্ সং, ন পুনঃ প্রহেলিকাদিবদনুরূপার্থ ইতি ভাবঃ।
ক্ষুদ্রচূর্ণকসংযুতঃ চূর্ণকৈর্বক্ষ্যমাণলক্ষণৈরঙ্গসমাসখচিত্তগদ্যবিশেষৈঃ সংযুতঃ। এতেন
ভবভূতিপ্রণীতরূপকত্বে দীর্ঘসমাস-খচিত্ত-গদ্য-বিশেষেণ দেব এবত্যনুসন্ধেয়ম্।
বিচ্ছিন্নঃ পরিসমাপ্তঃ অবাস্তুরৈকার্থো নাটকভাষ্যে কবিষ্যো যত্র সং। কক্ষিত
সংলগ্নঃ যথাকথঞ্চিৎ প্রবৃত্তঃ “অবাস্তুরার্থবিহীনং বিন্দুরচ্ছেদকারণম্” ইতি
বক্ষ্যমাণলক্ষণো বিন্দুর্যস্মিন্ সং। বহুভিঃ কার্য্যৈঃ প্রধানোদ্দেশ্যৈর্ন যুক্তঃ। বীজস্য
“অঙ্গমাত্রং সমুদ্ভিষ্টম্” ইত্যাদি বক্ষ্যমাণলক্ষণস্য সংহতিমান্ পরিসমাপ্তিমান্ ন চ
“অঙ্গমাত্রং শেষাঙ্কে তরপরং বোধ্যম্; তত্র সংযমেবোপসংহরাবশ্যকত্বাৎ।
ভবেৎ এতদ্ব্য শেষাঙ্কে তরপরং বোধ্যম্; তত্র সংযমেবোপসংহরাবশ্যকত্বাৎ।
নানাবিধানৈবধবিধটানাভিঃ সংযুক্তঃ। নাতিপ্রচুর-পদ্যবানিতি গদ্যাপেক্ষয়া
অঙ্গপদ্যবানিত্যভিপ্রেতম্; প্রসিদ্ধলক্ষ্যেণ তথাদর্শনাত্ ততঃ সংখ্যানভিধানাচ্চ
আবশ্যকানাং কার্য্যাণাং পাত্রবিশেষেষু প্রসক্তানাং সন্ধ্যাবন্দনাদীনাম্ অবিরোধাদত্যাগাত্
বিনির্মিতো ভবেৎ। অনেকদিননিবর্ত্য বহুকালসম্পাদ্য যা কথা বৃত্তান্তস্তয়া ন
সম্প্রয়োজিতো ভবেৎ, অপি তু অঙ্গদিননিবর্ত্য পরপরভাবিন্যা। কথ্যৈব
সম্প্রয়োজিতো ভবেদিত্যর্থঃ। আসন্নস্তত্রাবিদ্যমানোহপি সন্নিহিতঃ নায়কো নায়কচরিত্রং
যত্র সং। প্রত্যক্ষনেতৃচরিত্রাসম্ভবে আসন্ননেতৃচরিত্র ইত্যর্থবিবক্ষণান্ন পূর্বেণ সহস্যা
পৌনরুক্ত্যম্। তেন চ শাকুন্তলচতুর্থঙ্ক - মুদ্রারাক্ষসপ্রথমাকাঙ্কাদৌ লক্ষণসঙ্গতিঃ।
ত্রিচতুরৈঃ পাত্রৈর্জনৈরিতি তু সম্ভবপ্রদর্শনার্থম্; ইতো ন্যূনাধিক্যমপি পাত্রাণামিতি
দ্রষ্টব্যম্। শাপঃ অভিসম্পাতঃ, উৎসর্গো মূত্রপূরীষাদিত্যাগন্তৌ। শাকুন্তলে দুর্বাসসঃ
শাপস্ত বিষ্ণুস্তকে ইতি ন দোষঃ। দন্তচ্ছেদ্যম্ ওষ্ঠাদৌ দস্তাঘাতঃ, নখচ্ছেদ্যং স্তনাদৌ
নখাঘাতঃ, অন্যত্ বসনমোচনাদিকম্। দেবী মহিষী। রসভাবানামুদ্ভবো যেভ্যস্তৈঃ।
প্রত্যক্ষাণি ন তু বাচনিকানি, চিত্রাণি আশ্চর্য্যাণি যানি চরিতানি তৈর্যুক্তঃ। অস্তে
সমাপ্তিকালে নিষ্কান্তানি রঙ্গলায়ান্নির্গতানি নিখিলানি পাত্রাণি যস্য সং, অঙ্ক ইতি
কীর্তিতঃ।

(থ) অঙ্কোদরেতি। অঙ্কোদরপ্রবিন্দ উক্তলক্ষণস্য যস্য কস্যচিদঙ্কস্য অভ্য-
স্তরগতঃ। অতএবাস্য গর্ভাঙ্ক ইতি সংজ্ঞা। রঙ্গদ্বারং রঙ্গে প্রথমকর্তব্যং মঙ্গলাচরণম্
আমুখং প্রস্তাবনা আদিশব্দাত্ যথাসম্ভবং সভাপূজাদিকঞ্চ তদ্বান, বীজেন
“অঙ্গমাত্রং সমুদ্ভিষ্টম্” ইত্যাদিবক্ষ্যমাণলক্ষণেন নিদানেন সহিত সর্বীজঃ, ফলবানপি
যত্কিঞ্চিমুখ্যোদ্দেশ্যাবিশিষ্টশ্চ, যঃ অপরঃ অঙ্কঃ স গর্ভাঙ্ক ইত্যুচ্যতে।

যথা বালরামায়ণে রাবণং প্রতি কঙ্কুকী—

“শ্রবণৈঃ পেয়মনৈকৈর্দৃশ্যাং দীর্ঘৈশ্চ লোচনৈর্বহুভিঃ।

ভবদর্থমিব নিবন্ধং নাট্যং সীতাস্বয়ংবরণম্॥” (দ)

ইত্যাদিনা বিরচিতঃ সীতাস্বয়ংবরো নাম গর্ভাঙ্কঃ।

৯। তত্র পূর্বং পূর্বরঙ্গঃ সভাপূজা ততঃ পরম্।

কথনং কবিসংজ্ঞাদেনাটিকস্যাপ্যথামুখম্॥ (ধ)

তত্রৈতি নাটকে।

১০। যন্নাট্যবস্তুনঃ পূর্বং রঙ্গবিঘ্নোপশান্তয়ে।

কুশীলবাঃ প্রকুবন্তি পূর্বরঙ্গঃ স উচ্যতে॥

প্রত্যাহারাদিকান্যঙ্গান্যস্য ভূয়াংসি যদ্যপি।

তথাপ্যবশ্যাং কর্তব্যান্দী বিঘ্নোপশান্তয়ে॥ (ন)

অস্যাঃ স্বরূপমাহ।

(দ) শ্রবণৈরিতি, অনেকৈঃ শ্রবণৈঃ কণৈঃ পেয়ং মধুরত্বাত্ সাদরণং শ্রোতব্যং দীর্ঘৈঃ সুদৃশ্যত্বেনাগ্রহাতিশয়াৎ স্বয়মেবায়তীভূতৈঃ বহুভিলোচনৈর্নয়নৈঃ দৃশ্যাং দ্রষ্টব্যং সীতাস্বয়ংবরণং নাম নাট্যং নটপ্রয়োজ্যং বস্তু, ভবদর্থমিব ভবতো দশাননক্বে বিশেষিকর্ণত্বাৎ বিশেষত্বিনয়নত্বাৎ চ অনেককর্ণপেয়ত্বং দীর্ঘব-হ্লোলোচনদৃশ্যত্বসম্প্রদে ভবমিমিত্তমিব, নিবন্ধং জনকেন আয়োজিতম্।

(ধ) নাটকরচনাক্রমমাহ তত্রৈতি। তত্র নাটকে পূর্বং প্রথমং পূর্বরঙ্গ পূর্বরঙ্গাখ্যং মঙ্গলাচরণম্, ততঃ পরং সভায়াঃ পূজা যথাসম্ভবং স্তুতিবাদঃ, ততঃ কবেঃ সংজ্ঞায়া নাম্নঃ আদিশব্দাদ যথাক্রমে কবের্গোত্রাদিকস্য চ নাটকস্য নাটকনামশ কথনম্, তথাপি অনন্তরং আমুখং প্রস্তাবনা। ক্রমাদেতানি কবিনা বিরচনীয়ানীত্যর্থঃ।

(ন) অথ কো নাম পূর্বরঙ্গ ইত্যাহ যদিতি। কুশীলবা নাট্যং, রঙ্গে নর্তনালয়ে সম্ভাব্যমানো যো বিশ্বস্তস্য উপশান্তয়ে নিবারণায়, নাট্যবস্তুনঃ অভিনয়ারম্ভাত্ পূর্বং সর্বপ্রথমং যত্ প্রকুবন্তি স্বসমাজনিয়মাত্ কবিনির্দেশাত্ সভ্যাদেশাদ্বা অনুষ্ঠিত্তি, স পূর্বরঙ্গ উচ্যতে। যদ্যপি অস্য পূর্বরঙ্গস্য প্রত্যাহারাদিকানি ভূয়াংসি, প্রচুরাণি দশরূপকাদ্যবুত্বানি দ্বাবিংশতিসংখ্যকানীত্যর্থঃ অঙ্গানি সন্তি, তথাপি বিঘ্নোপশান্তয়ে নান্দী অবশ্যাং কর্তব্য। এতেন প্রত্যাহারাদ্যঙ্গানি তু কবিনা যথাক্রমে কর্তব্যানীতি সূচিতম্।

১১। আশীর্বচনসংযুক্তা স্তুতির্বস্মাৎ^(১) প্রযুক্ত্যতে।

দেবদ্বিজন্পাদীনাম্ তস্মান্মান্দীতি সংজ্ঞিতা॥

মঙ্গল্য-শঙ্খ-চন্দ্রাঙ্ক-কোক কৈরবশংসিনী।

পদৈর্যুক্তা দ্বাদশভিরষ্টাভির্বা পদৈরুত॥ (প)

অষ্টপদা যথা অনর্থরাঘবে— “নিম্প্রত্যাহমিত্যাदि”। দ্বাদশপদা যথা মম তাতপাদানাং “পুষ্পমালায়াম্”—

“শিরসি ধৃতসুরাপগে স্মরারাবরণমুখেন্দুকচিগিরীন্দ্রপুত্রী।

অথ চরণযুগানতে স্বকাস্তে শ্মিতসরসা ভবতোহস্ত ভূতিহেতুঃ॥” (ফ)

(প) ননু কা নামাসৌ নান্দী কথং বা তাদৃশী সংজ্ঞেত্যাহ আশীরিতি। ইষ্টার্থস্য আশংসনম্ আশীঃ। তথা চ যস্মাত্ আশীর্বচনেন আশ্বনঃ পরস্য বা তাদৃশাশীর্বাদেন সংযুক্তা, দেবদ্বিজন্পাদীনাম্ আদিশব্দাত গুরুপ্রভৃতীনাঞ্চ স্তুতিগুণপ্রশংসিনী বাক্ তয়েবানন্দ ইত্যর্থঃ প্রযুক্ত্যতে নটৈরুতপাদ্যতে; তস্মাত্ সা বাক্ নান্দী ইতি সংজ্ঞিতা ‘নান্দী’ ইখং সজ্ঞাতসংজ্ঞা। তথা চ নন্দয়তি স্তুত্যা দেবাদীনানন্দয়তীতি নন্দা, ইনস্ত নন্দধাতোঃ পচাদিত্বাত্ অচ্, ততশ্চ “প্রজ্ঞাদিভ্যশ্চ” ইতি স্বার্থে অণপ্রত্যয়ান্তাদীপ্রত্যয়ঃ।

সা চ নান্দী, মঙ্গল্যং মঙ্গলসূচকম্, শঙ্খম্, চন্দ্রম্, অঙ্কং পদ্মং, কোকং চক্রবাকম্, কৈরবং কুমুদং, বা শংসতি অভিধান্যাতময়া বৃত্তা বোধয়তীতি সা তথোক্তা ভবেত্। তথা সা দ্বাদশভিঃ পদৈঃ উত বা অষ্টাভিঃ পদৈর্যুক্তা চ ভবেত্।

পদঞ্চত্র শ্লোকপাদরূপম্, সুপ্তিঙস্তরূপম্, অবাস্তরবাক্যরূপঞ্চ গ্রাহ্যম্, অনেক প্রকারত্বাভিপ্ৰায়েণৈব পদশব্দস্য দ্বিরভিধানাত্। তথা চ নাট্যপ্রদীপে—

“শ্লোকপাদঃ পদং কেচিত্ সুপ্তিঙস্তমথাপরে। পরেহবাস্তরবাক্যৈকস্বরূপং পদমুচিরে॥” মহর্ষিভরতপ্রণীতনাট্যশাস্ত্রটীকাকৃদভিনবগুপ্তশ্চ - “পদানি শ্লোকাব-য়বৃত্তানি তিঙস্তানি সুবস্তানি বা, শ্লোকতুরীয়াংশপদানি বা, অবাস্তররূপানি বা” ইতি।

(ফ) তত্র শ্লোকপাদরূপদ্বাদশপদা নান্দী বেণীসংহারনাটকে, শ্লোকত্রয়েণ দ্বাদশপাদত্বাত্। শ্লোকপাদরূপাষ্টপদা নান্দী মালতীমাধবপ্রকরণে শ্লোকদ্বয়ে-

(১)— নিত্যং যস্মাদিতি পাঠান্তরম্।

এতদ্ব্যন্বীতি কস্যাচিন্মতানুসারেণোক্তম্ (৬)।

নাট্যাদিত্যাদী সৃষ্টিগুণরূপাষ্টপদা-দ্বাদশপদয়োঃদাহরণদ্বয়ং
অবাস্তুরৈকৈকবাক্যরূপাষ্টপদা নান্দী শাকুন্তলনাটকে, “যা সৃষ্টিঃ
ইত্যাদিলোকস্যাষ্টবাক্যটিতদ্বাত্। অবাস্তুরৈকৈক-বাক্যরূপদ্বাদশপদা
বঙ্গীয়প্রতাপনাটকে, শ্লোকদ্বয়স্য দ্বাদশবাক্যটিতদ্বাত্। কিন্তু তত্র শ্লোকদ্বয়স্য
দ্বাদশপদমপি।

তথা পদদ্বয়োঃ স্বয়মেবার্থপ্রতিপাদনসমর্থতয়া প্রধানদ্বাদ্বাচকপদো লক্ষ্য-
গ্রাহ্যঃ। তেনোত্তররামচরিতনাটকানন্দ্যাং “প্রশাস্মহে” ইতি প্রশংস্যা উপ-
দ্যোতকত্বেন বাচকত্বলক্ষণকত্বাভাবান্ সৃষ্টিগুণরূপদ্বাদশপদত্বহানিঃ।

তথা স্ততিরিত্যেতাবশ্যমেব নান্দীত্বেন বিবক্ষিতম্, বিশেষ্যতয়া তন্মাত্র-
তন্মাত্রৈণেব দেবাদীনামানন্দযোগাচ্চ। আশীর্বচনসংযুক্তোক্তি মঙ্গল্যোক্ত্যাদিক-
প্রদর্শনার্থমভিহিতমিতিবোধেয়ম্। তেন মহাবীরচরিতে প্রবোধচন্দ্রোদয়াদৌ চ-
কেবলস্ততিরূপায়ামপি বাচি নান্দীলক্ষণসঙ্গতিরিতি দ্রষ্টব্যম্।

শিরসীতি। স্মরারৌ শিবে, শিরসি ধৃতা সুরাপগা দেবনদী গঙ্গা যেন
সতি, অরুণা গঙ্গায়াঃ সপত্নীত্বাত্ কোপেন রক্তবর্ণা মুখেন্দুরচির্মুখচন্দ্রদুর্জি-
সা, অথানন্তরং স্বকাণ্ডে শিবে, চরণযুগে আনতে অবনতে সতি, স্মিজে স-
পুনরপ্যনুরাগাদ্রা গিরীন্দ্রপুত্রী পার্বতী ভবতঃ সভাপতেঃ ভূতিহেতুঃ সম্প-
অস্ত। অস্যা ইন্দুপদেন চন্দ্রশংসিত্বং বোধ্যম্।

(ব) এবমিতি। অন্যত্র শ্লোকপাদরূপপদবিষয়ে অবাস্তুরবাক্যরূপপদবি-
চ এবং নান্দ্যদাহরণমুহুমিতার্থঃ। তত্ত্ব প্রদর্শিতমেব।

(ভ) ননু “আশীর্বচনসংযুক্তা” ইত্যাদি বিশেষণমভিধায় পুনঃ স্ততিমাত্র-
নান্দীত্ববিবক্ষাপেক্ষয়া বরং “দেবদ্বিজনৃপাদীনাম্ স্ততির্নান্দী প্রকীর্তিতা” ইত্য-
লক্ষণং ক্রিয়তামিত্যাহ এতদ্বিতি। এতন্নান্দী “আশীর্বচন সংযুক্তা
ইত্যাদ্যুক্তলক্ষণনান্দী, ইতি কস্যাচিদ্রূপককারাদের্মতানুসারেণোক্তম্, প্রা-
লক্ষ্যেব সঙ্গতঃ, কিন্তু নান্মতমিদম্, মহাকবিনিবন্ধেবাসঙ্গতেরিত্যাশয়ঃ।

কৃতম্ “পূর্বরঙ্গস্য রঙ্গ-দ্বারাভিধানমঙ্গম্” ইত্যুচ্যতে”। যদুক্তম্ — (ম)

“যস্মাদভিনয়ো হ্যত্র প্রাথম্যাদবত্যাতে।
রঙ্গদ্বারমতো জেয়ং বাগদ্যভিনয়ান্নকম্।” ইতি (য)

উক্তপ্রকারায়াশ্চ নান্দ্যা রঙ্গদ্বারাৎ প্রথমং নট্টরেব কর্তব্যতয়া ন মহর্বিণা
নির্দেশঃ কৃতঃ (র)। কালিদাসাদিমহাকবিপ্রবন্ধেযু চ — (ল)

(ম) তর্হি ভবন্মতে মহাকবিনিবন্ধেধেব স্ততিবাদাদ্যাদ্বকং তাদৃশং বাক্যং
কেনামকমিত্যাহ বস্তুতদ্বিতি। রঙ্গদ্বারাভিধানং তত্ প্রয়োজ্যেব রঙ্গে প্রবেশাৎ
রঙ্গদ্বারনামকম্, পূর্বরঙ্গস্য প্রাণ্ডুলক্ষণস্য, অঙ্গং স্বরূপনির্বাচকম্, ইত্যুচ্যতে
অস্মাভিরিতি শেষঃ। ননু ভবতেব অন্যেন বেনাপি কিমিদমুচ্যত ইত্যাহ যদুক্তমিতি।
মুনিমিতি শেষঃ।

(য) যস্মাদিতি। যস্মাত্, অত্র রঙ্গালয়ে প্রাথম্যাত্ হি প্রথমং পুরস্কৃত্যেব
প্রথমরূপ এবত্যর্থঃ অভিনয়ঃ অবত্যাতে নট্টে প্রদর্শ্যতে। ইতি রঙ্গদ্বারসংজ্ঞাং
প্রতি হেতুরুক্তঃ। অতঃ বাচা দেবাদীনাম্ স্ততিয়াদিরূপবাক্যেন, অঙ্গৈঃ করণিঃ-
সংযোগাদিরূপাভিরঙ্গভঙ্গিভিশ্চ যঃ অভিনয়ঃ, স এব, আত্মা স্বরূপং যস্য তদাদৃশং
রঙ্গদ্বারং জেয়ম্। অতো নাট্যাচার্যেণ মহর্বিণা ভরতেনৈব রঙ্গদ্বারাদী
কারাদশ্মন্যতমার্যমেবেতি ভাবঃ।

(র) “আশীর্বচনসংযুক্তা” ইত্যাদ্যুক্তলক্ষণায়াং নান্দ্যাং নাট্যাচার্যস্য
ভরতস্যাপি ন সম্মতিরিতি দর্শয়িতুমাহ উক্তেতি। রঙ্গদ্বারাৎ উক্তপ্রকারপূর্ব
দ্বাদ্বাত্। মহর্বিণা ভরতেন। নির্দেশঃ কর্তব্যতয়া আদেশঃ। অলঙ্কারশাস্ত্রকৃতাং
কবিকর্তব্যতোপদেশস্যেব উদ্দেশ্যত্বাদিতি ভাবঃ।

(ল) ননু তথাপি “আশীর্বচনসংযুক্তা” ইত্যাদ্যুক্তরূপনান্দীলক্ষণে কো-
দোষ ইত্যাহ কালিদাসাদীতি। এবমাদীষু নান্দীলক্ষণাযোগাদিতি পরেণাশ্বয়ঃ।
মহাকবিপদেন তেবাং প্রবন্ধমাত্রস্যেব মহাপ্রামাণিকত্বেন অলঙ্ক্যত্বাভিধানমসম্ভবমিতি
সূচিতম্।

(১) — ইত্যন্যে ইতি পাঠান্তরম্

“বেদান্তেষু যমাহ্বরেকপুরুষং ব্যাপ্য স্থিতং রোদসী
যস্মিনীশ্বর ইত্যন্যবিষয়ঃ শব্দো যথার্থাক্ষরঃ।
অন্তর্যশ্চ মুমুক্শুভিনিয়মিতপ্রাণাদিভিমৃগ্যতে
স স্থাণুঃ স্থিরভক্তিয়োগসুলভো নিঃশ্রেয়সায়াক্ত বঃ।।” (ব)

এবমাদিষু নান্দীলক্ষণাযোগাত্ (শ)। উক্তঞ্চ “রঙ্গদ্বারমারভ্য কবিঃ
ইত্যাদি (ষ)। অতএব প্রাপ্তনপুস্তকেষু “নান্দ্যন্তে সূত্রধারঃ” ইত্যাদি
“বেদান্তেস্থিতাদি” শ্লোকলিখনং দৃশ্যতে। যচ্চ পশ্চাত্

যচ্চঃ পরিচ্ছেদঃ

“নান্দ্যন্তে সূত্রধার” ইতি লিখনম্, তস্যায়মভিপ্রায়ঃ— “নান্দ্যন্তে সূত্রধার
ইদং প্রয়োজিতবান্”। “ইতঃ প্রভৃতি ময়া নাটকমুপাদীয়তে” ইতি
চরিত্রভিপ্রায়ঃ সূচিত ইতি (স)।

১২। পূর্বরঙ্গং বিধায়েব সূত্রধারো নিবর্ততে।
প্রবিশ্য স্থাপকস্তদ্বৎ কাব্যমাস্থাপয়েত্ততঃ।।
দিব্যমর্ত্যো স তদুপো মিশ্রমন্যতরস্তয়োঃ।
সূচয়েদ্বস্ত বীজং বা মুখং পাত্রমথাপি বা।। (হ)

(ব) বেদান্তেস্থিতি। কালিদাসপ্রণীতবিক্রমোর্বশীত্রোটকস্য প্রথমশ্লোকে
বেদান্তেষু উপনিষতসু রোদসী স্বর্গমর্ত্যৌ ব্যাপ্য স্থিতং যন্ একপুরুষম্ অমরম্
পুরুষম্ আত্মাং, বেদান্তজ্ঞা ইতি শেষঃ। “সর্বং খন্দিদং ব্রহ্ম” “একমেবাদিত্য
ইত্যাদিশ্রুতেঃ। যস্মিন ঈশ্বর ইতি অনন্যবিষয়ঃ অনন্যবাচকঃ শব্দঃ, যস্য
সর্বোন্মেষেব ঈশনশীলত্বাৎ যৌগিকানি অক্ষরাণি বর্ণা যস্য তাদৃশো ব্যাক্ত্য
বর্ত্ত ইতি শেষঃ। নিয়মিতাঃ প্রাণায়ামপ্রকারেণ পরিচালিতাঃ প্রাণাদিঃ
বায়বো যৈস্তাদৃশৈঃ, মুমুক্শুভির্জনেঃ, যশ্চ অন্তর্যন্তঃকরণেন মৃগ্যতে অধি
স্থিরা ভক্ত্যা যোগেন চ সুলভঃ, স স্থাণুমহাদেবঃ, বো যুগ্মাকং নিঃশ্রেয়
মোক্ষায় অন্তঃ।

(শ) এবমিতি। আদিশব্দাত্ ভবভূতিপ্রভৃতিপ্রণীতমালতীমাধবাদিষু কে
পুস্তকেষু লিখিত-শ্লোকতুষ্টিয়াস্বকমঙ্গলাচরণাদীনাং গ্রহণম্। নান্দীলক্ষণস্য অ
দব্যাপ্তিরিত্যর্থঃ। “এতৎ পূর্বরঙ্গস্য রঙ্গদ্বারাভিধানমঙ্গমিত্যুচ্যতে” ই
পূর্বোক্তমেবাস্য হেতোঃ সাধামিতি বোধ্যম্।

(ব) ননু “বেদান্তেষু” ইত্যাদিনা পূর্বরঙ্গস্য রঙ্গদ্বারাভিধানাঙ্গত্বে তস্য
বিদ্যশাস্ত্রে কুশীলবৈবেব কর্তব্যতয়া কথং কবিনা করণমিত্যাহ উক্তশ্চেতি।
চ কবিঃ স্বরচনাবিদ্যশাস্ত্রে তস্য রঙ্গদ্বারাঙ্গকং মঙ্গলমাচরতি; কুশীলবাস্তু স্বাভি
বিদ্যশাস্ত্রে তদেব পঠন্তীতি ন কিঞ্চিদসামঞ্জস্যমিতি ভাবঃ।

(স) অত ইতি। অতএব “বেদান্তেষু” ইত্যাদিনা কবিকর্তব্যরঙ্গদ্বারাঙ্গ
অথবা “বেদান্তেষু” ইত্যাদিনাং নান্দীত্বাভাবাদেব। পশ্চাত্ “বেদান্তেষু
ইত্যাদীনাং লিখনাং পরম্। অয়মভিপ্রায়ঃ পরবর্ত্তিলেখকস্যেতি শেষঃ। নান্দ্য
কবিনা অলিখিতয়া এব কস্যামিন্দ্যঃ অস্তে পাঠ্যবাসনে। ইদং “বেদান্তেষু”

তাদিঙ্গপং রঙ্গদ্বারম্। ইতঃ প্রভৃতি বেদান্তেস্থিতাদি, ময়া কবিনা, নাটকম্
উপাদীয়তে গৃহাতে রচয়িতুমারভ্যত ইত্যর্থঃ। ইতি ইখম্। সূচিত ইতি।
বেদান্তেস্থিতাদিলিখনানন্তরং “নান্দ্যন্তে সূত্রধারঃ” ইতি লিখিত্বা পরবর্ত্তি-
লখকেনেতি শেষঃ। ইখং ব্যাখ্যানেনৈব অভিপ্রায়শব্দস্য দ্বিরুক্তিঃ
য়োজিতবানীত্যতীতনির্দেশশ্চ সঙ্গচ্ছত ইতি দ্রষ্টব্যম্।

মত্রেদমবধেয়ম্ — কবিকর্তব্যতোপদেশস্যৈবালংকারিকাণামুদ্দেশ্যত্বাৎ নান্দ্যশ্চ
স্বকর্তৃকপ্রণয়ননিয়মাবাত্ দর্পণকৃত স্বয়ং নান্দীলক্ষণমুপেক্ষিতম্, “আশীর্বচন-
ংযুক্তা” ইত্যাদিকস্ত পরমতানুসারোগোক্তম্। তেন যত্র “যা সৃষ্টিঃ স্রষ্টুরাদ্যা”
ইত্যাদৌ নান্দীত্বস্য রঙ্গদ্বারত্বস্য চ সম্ভবঃ, তত্র তেনেকেনৈব তয়োক্তয়োরাপি
স্বর্বাং, যত্র চ “বেদান্তেষু” ইত্যাদৌ নান্দীত্বাসম্ভবস্তত্র তু তস্য রঙ্গদ্বারত্বমেব
সূত্রধারস্যাবশ্যকর্তব্যতয়া নান্দীপাঠস্ত তত্রানুমেয় ইতি।

(হ) পূর্বতি। “নাটকীয়কথাসূত্রং প্রথমং যেন সূচ্যতে। রঙ্গভূমিং সমাক্রম্য
সূত্রধারঃ স উচ্যতে”।। ইত্যুক্তলক্ষণঃ প্রধাননটঃ সূত্রধারঃ। নিবর্ত্ততে
মঙ্গলায়ামিচ্ছামতি। কাব্যং তদৃশ্যকাব্যপ্রতিপাদ্যবিষয়ম্, আস্থাপয়েত্ সূচয়েত্।
দব্যং স্বর্গীয়ঞ্চ মর্ত্যং মর্ত্যালোকীয়ক্ষেতি দিব্যমর্ত্যে ইতি দ্বিতীয়াদ্বিবচনান্তং পদম্।
তথা চ স স্থাপকঃ, তদ্রূপঃ দিব্যরূপঃ সন, দিব্যং বস্ত্র বীজং মুখং পাত্রং বা
সূচয়েত্, মর্ত্যরূপশ্চ সন্ মর্ত্যীয়ং বস্ত্রাদিকং সূচয়েত্, তথা তয়োদিব্যমর্ত্য
য়ারন্যতরঃ সন্ মিশ্রং দিব্যমর্ত্যোভয়রূপং বস্ত্রাদিকং সূচয়েদিত্যর্থঃ।

(ক্ষ) স্থাপকশব্দস্য যৌগিকত্বমাহ কাব্যস্যেতি। ইতিবৃত্তং তদৃশ্যকাব্যবৃত্তান্তঃ।